



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

즉시 배포용: 2014년 1월 6일

**CUOMO 주지사, 겨울 폭풍이 뉴욕주를 덮침에 따라 비상 사태를 선포하다**

**주지사, 겨울 폭풍 대응을 지원하기 위해 추가 장비 및 인력을 배치하다  
위험한 도로 상황으로 도로 폐쇄가 실시되다**

Cuomo 주지사는 오늘 겨울 폭풍이 Midwest에서 Western New York을 거쳐 Tug Hill Plateau 지역까지 이동함에 따라 비상 상태를 선포하였습니다. 비상 사태가 선포된 카운티는 다음과 같습니다: Allegany, Cattaraugus, Chautauqua, Erie, Genesee, Jefferson, Lewis, Livingston, Monroe, Oneida, Orleans, Oswego, Wayne, Wyoming. 겨울 폭풍에 대한 주지사의 브리핑 컨퍼런스 콜을 오디오로 들으시려면 [여기](#)를 클릭하십시오.

주지사는 오늘 Western New York에 있는 뉴욕주 Thruway의 일부 구간이 혹한기 겨울 기상 상황으로 인해 폐쇄될 예정이라고 발표하고, Buffalo와 Western New York의 겨울 기상 예보를 바탕으로 오늘밤 오후 8시에 주재난방재센터를 가동할 것을 지시하였습니다.

도로 폐쇄는 하루 반나절 동안 36인치의 적설량을 포함해 일부 지역에서 시간당 최고 4인치의 호수 효과 눈(lake effect snows)이 내리고 최고 40 mph의 광풍이 불며 체감온도는 영하 40도에 이를 것으로 예상되는 극단적인 겨울 기상 상황으로 인해 취하는 예방조치입니다. 이 지역의 Thruway는 상황이 호전되면 다시 개통될 것입니다.

비상사태 선포로 주정부 용도로 제한된 자원을 지역 정부가 동원할 수 있게 되며 신속한 대응을 저해하는 법규를 주지사가 정지할 수 있습니다.

주지사는 최악의 폭풍이 지나갈 때까지 Western New York 주민들께 바깥 외출을 자제하고 집안에 머물 것을 촉구하였습니다.

"이 겨울 폭풍이 전개되어 심한 눈과 강풍을 초래함에 따라 본인은 이 지역에 거주하는 모든 시민들이 주의를 기울이고, 외출을 자제하며, 집안에 머물 것을 강력히 촉구합니다"라고 Cuomo 지사가 말했습니다. "이런 겨울 폭풍에 신속하고 효과적으로 대응하기 위해서 자원이 필요한 커뮤니티에 가능한 한 빨리 전달될 수 있도록 비상 사태를 선포합니다."

Korean

확실한 대비를 위해 취한 조치는 다음과 같습니다:

## 도로 및 교량

다음과 같은 조치는 중요 도로의 제설작업을 실시하여 운전자의 안전을 확보하면서 밤사이에 도로 상태를 유지할 수 있게 될 것입니다:

Exit 55(Route 219/Lackawanna/Springville/Orchard Park/West Seneca)와 Exit 61(Shortman Road, Ripley) 사이에 자리한 Thruway는 오늘 오후 3시에 상용 차량의 통행이 금지됩니다. 오후 8시부터 Thruway의 서쪽 방향으로 가는 모든 차량은 Exit 50(I-290 west) 도로에서 우회하게 되며, 동쪽 방향으로 가는 모든 차량은 Exit 61(Shortman Road, Ripley)에서 우회하게 됩니다.

West Seneca의 Thruway에 자리한 Route 400에서 Aurora에 자리한 Route 16과 Milestrip Road와 Peters Road 사이에 있는 Route 219까지 오늘밤 오후 8시까지 차량 통행이 전면 금지됩니다.

Exits 31-45 사이에 있는 Interstate 81는 오늘밤 오후 8시부터 차량 통행이 전면 금제될 것입니다.

뉴욕주는 245대의 제설차(643명의 작업자)를 이 지역 제설 작업에 동원시켰고, 추가로 426대의 제설차(870명의 작업자)를 Southern Tier, Central New York, Capital Region, Hudson Valley에서 Western New York까지 배치시키고 있습니다.

이 밖에도 26대의 트럭에 장착한 분사설 제설기도 배치하였습니다.

Thruway Authority는 Buffalo 지역에 25,000 톤에 이르는 염화칼슘과 상당한 양의 액상 염화마그네슘을 뿌렸습니다. 이 염화마그네슘은 도로 정리 및 결빙 방지를 위해 사용되었습니다.

폭풍 발생 기간동안 Thruway 및 NYSDOT의 모든 정비 본부에 요원이 24시간 배치될 것입니다.

## 전력

뉴욕주 공공서비스위원회(PSC)는 승객들의 폭풍 준비와 대응 활동을 지원하기 위해 오늘 1월 6일부터 오후 7시30분까지, 그리고 1월 7일 화요일 오전 7시30분부터 오후 7시30분까지, 1월 8일 오전 7시30분부터 오후 7시30분까지 콜센터 헬프라인 운영시간을 연장하였습니다. 헬프라인 번호는 1-800-342-3377입니다.

PSC 직원은 폭풍 발생 시 그리고 복구 기간 동안 유틸리티 활동을 지속적으로 점검할 것입니다.

Korean

전기 유틸리티는 기상 악화 시 정전 사태 발생에 대응할 준비를 갖췄습니다. 이를 위해 총 3,800명의 현장 작업반원들이 대기 중입니다. 필요할 경우 추가 작업반원들도 상호 지원을 통해 나설 것입니다.

## 공공 안전

육해군청(Division of Military and Naval Affairs)은 300여명의 뉴욕군(New York Army)과 주공군(Air National Guard) 비직업 군인 및 항공병을 뉴욕 중서부에 동원하여 지방당국의 요청이 있을 경우 지원하도록 하고 있습니다.

군인 및 항공병에는 네 그룹의 NGIRF(National Guard Immediate Response Forces)(각기 20명의 인력과 4륜 구동 자동차 5대 배치)와 제설 작업을 위한 덤프트럭 및 대형삽이 달린 트랙터를 갖춘 엔지니어 긴급대응반이 포함될 예정입니다. Buffalo에 주둔하는 제2대대 제101 기갑부대에서 차량을 갖춘 100명 부대원들도 요청이 있을 경우 지원하기 위해 대기할 것입니다.

대공감시병 반원들은 Niagara Falls 공군예비군 기지에 있는 제107항공수송비행단과 Hancock Field 주방위공군기지에 있는 제174해군공격 경비행단에서 차출되어 배치될 것입니다.

이외의 군인들도 이들 반원에게 행정 및 병참 지원을 제공할 것입니다.

수송 지원을 제공할 수 있는 또 다른 군인 100명도 겨울 폭풍 대응 물자 이동을 위해 대기 준비하고 있을 것입니다.

ATV, 스노우모빌 및 사륜구동 차량을 포함하여 주 경찰의 모든 특수 차량들이 비상 대응 사용을 위해 준비되었습니다. 모든 비상 전력 및 통신 장비를 시험했습니다.

통상적으로 교통사고관리팀과 상업차량강제팀에 배속된 주 경찰 부대원들이 이 폭풍 동안에는 순찰 업무에 재배치되었습니다.

주 경찰은 지역 당국과 대응을 조율하기 위해 가동될 수 있는 카운티 비상작전센터에 요원을 제공할 것입니다.

국토보안비상서비스과는 영향을 받은 지역에서의 주 및 카운티 대응을 조율하기 위해 비상작전센터에 요원을 제공하였습니다.

###

다음 웹사이트에 가시면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다: [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
뉴욕주 | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418